

The background is a dark blue field. A light-colored path, composed of many small, repeating wavy segments, curves from the top left towards the bottom right. Scattered along this path are several yellow footprints. To the right of the path, there are several light blue circular icons, each containing a stylized human figure. At the bottom of the image, there are horizontal bands of light blue wavy lines, resembling water or a road surface. The title 'En Marcha' is written in a large, white, bubbly font with a yellow outline, following the curve of the path.

En Marcha

Guía de Transporte del condado Miami-Dade

Organización de Planificación Metropolitana
(MPO, su sigla en inglés)

Cuarta Edición

Contenido

Información de Carreteras

Departamento de Transporte de la Florida (FDOT)	p. 1
Empresa del Turnpike de la Florida (FTE, su sigla en inglés)	p. 2
Patrulla de las Carreteras de la Florida	p. 2
Carriles Expresos de la I-95	p. 3
Autoridad de Autopistas del condado Miami-Dade (MDX)	p. 4
SunPass®	p. 5
Sistema de Información para el Viajero 511	p. 5
Guardianes de las Carreteras (Road Rangers)	p. 5
Centro de Dirección de Transporte SunGuide®	p. 6
Departamento de Obras Públicas y Administración de Residuos de Miami-Dade (PWWM)	p. 7
Departamento de Vehículos de Motor (DMV)	p. 8
Reglas de Conducir y Tránsito	p. 8
Tres requisitos a seguir para nuevos residentes de la Florida	p. 9
Licencia de Conducir: Infórmese Antes de Ir	p. 9
Matrícula de Vehículos	p. 10
Horario de Atención al Público y Direcciones de las Oficinas del DMV	p. 10-11

Información de Tránsito

Departamento de Transporte Público de Miami-Dade (MDT)	p. 12
Metrobus, Metrorail, Metromover	p. 12
Tarifas	p. 13
EASY Card	p. 13
EASY Cards de Tarifa Reducida	p. 14-15
Como Obtener un EASY Card y un EASY Ticket	p. 15
Transferencias	p.16-17
Estacione y Viaje (Park and Ride)	p.17-18
Rutas de Paradas Limitadas/Autobuses Expresos	p.18-19
Servicios de Transporte Especiales (STS)	p. 20
Autobuses para Eventos Especiales (Shuttles)	p. 21
Beneficios de Transporte sin Impuestos	p. 21

Información de Tránsito (Continúa)

Autoridad de Transporte Regional del Sur de la Florida (SFRTA)/Tri-Rail	p. 22
Amtrak	p. 23
Greyhound	p. 23
Tarifas y Horarios	p. 24
Estaciones Locales	p. 24
Servicios de “Jitney”	p. 24
Servicios Municipales de Tránsito	p. 25-27
Servicios para Viajeros Frecuentes del Sur de la Florida (SFCS)	p. 28
Programa de Viaje de Emergencia a Casa (ERH)	p. 28

Información para Ciclistas y Peatones

Bicicleta y Viaja con el Tránsito	p. 29
Metrorail	p. 29
Metrobus	p. 30
Metromover	p. 30
Tri-Rail	p. 30
¿Dónde montar en bicicleta?	p. 30-32
Paseos de Bicicleta sin Pavimento	p. 32
Seguridad	p. 33

Información Adicional

Taxis	p. 34-35
SuperShuttle Miami	p. 35
Servicios de Limosina	p. 36
El Taxi Acuático de Miami	p. 36
Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade	p. 37-38

	Puertos	
	Aeropuertos	p. 39
	Aeropuerto Internacional de Miami	p. 39
	Aeropuerto de Opa-Locka	p. 40
	Aeropuerto de Kendall Tamiami	p. 40
	Aeropuerto de Homestead	p. 40
	Administración Federal de Aviación (FAA)	p. 40
	Puertos Marítimo	p. 41
	Líneas de Crucero	p. 42-43
	Agencias de Planificación de Transporte Regional	
	Organización de Planificación Metropolitana (MPO)	p. 44
	Programa Vanpool del Sur de la Florida (SFVP)	p. 45
	Servicio para Viajeros Frecuentes del Sur de la Florida (SFCS)	p. 45
	Consejo de Transporte del Sureste de la Florida (SEFTC)	p. 46
	Consejo de Planificación Regional del Sur de la Florida (SFRPC)	p. 46
	Comités de Ciudadanos de la MPO	
	Comité Asesor Cívico de Transporte (CTAC)	p. 47
	Comité Asesor sobre Ciclistas y Peatones (BPAC)	p. 48
	Comité de Revisión de Estética en el Transporte (TARC)	p. 48
	Comité Asesor de Transporte de Carga (FTAC)	p. 48
	Información Adicional	
	Números de Teléfono y enlaces en el website	p. 49-50
	Indice	p. 52-54



Departamento de Transporte de la Florida
(FDOT, su sigla en inglés)
Distrito Seis

El Distrito Seis del FDOT está compuesto por los condados de Miami-Dade y Monroe. Sus carreteras son utilizadas en más de 30.8 millones de millas al día. La misión principal de FDOT es de proveer un sistema de transporte seguro que permita la movilidad de personas y mercancías, que realce la prosperidad económica y preserve la calidad de las ciudades y del medio ambiente. El FDOT opera de acuerdo a un mandato legislativo bajo la supervisión de la Comisión de Transporte de el Florida. El FDOT está compuesto por siete distritos a través del estado de la Florida y por la Empresa del Turnpike de la Florida.

FDOT Distrito Seis

1000 NW 111 Avenue

Miami, FL 33172

tel: (305) 470-5100

fax: (305) 640-7559

página web: www.dot.state.fl.us

Empresa del Turnpike de la Florida (FTE, su sigla en inglés)

La FTE es parte del FDOT y tiene bajo supervisión 450 millas de acceso limitado en las autopistas de peaje. En el condado Miami-Dade, FTE administra las 51 millas del sur de la Florida Turnpike, desde US1 en Florida City hasta la Carretera County Line que divide a lo Condados de Broward y Miami-Dade. La Florida Turnpike consta de 309 millas que se extienden desde Florida City a Wildwood en el condado de Sumter. Otras autopistas operadas por la FTE incluyen la Autopista Seminole y el Conector Sur (peaje 417) en los condados Seminole, Orange y Osceola, la Beachline Expressway West (peaje 528) en el condado de Orange, el Polk Parkway (peaje 570) en el condado de Polk, el Veterans Expressway y Suncoast Parkway en los condados de Hernando, Hillsborough, Pasco (Peaje 589), el Sawgrass Expressway (Peaje 869) en el condado de Broward, y el Daniel Webster Western Beltway Parte C (Peaje 429) en el condado de Orange.

tel: (800) 749-PIKE (7453)

página web: www.FloridasTurnpike.com

Twitter: www.Twitter.com/FLTurnpikeSFL

Patrulla de las Carreteras de la Florida (FHP, su sigla en inglés)

La Patrulla de Carreteras de la Florida ofrece el más alto nivel de servicio profesional, mientras promueve la seguridad en las carreteras de la Florida educando y haciendo cumplir las leyes de tránsito.

La Patrulla de Carreteras de la Florida Tropa E, patrulla los condados de Monroe y Miami-Dade.

1011 NW 111 Avenue

Miami, FL 33172

tel: (305) 470-2500

La Patrulla de Carreteras de la Florida Tropa K, patrulla desde el intercambio de Golden Glades hasta Ft. Pierce.

PO Box 651807

Miami, FL 33265

tel: (305) 234-2240

marque *FHP en su celular

página web: www.fhp.state.fl.us

Carriles Expresos de la I-95

Basado en la última tecnología de peaje que cambia según el nivel de congestión de tránsito, los Carriles Expresos le ofrecen a los conductores de la autopista I-95, en ambas direcciones desde Golden Glades hasta el norte de la autopista estatal 836, una alternativa más rápida. Cualquier persona que tenga un transmisor "SunPass®" puede utilizar estos Carriles Expresos de la I-95. Además, el servicio de autobuses expresos de la ruta 95 utiliza este sistema para viajar desde y hacia Downtown Miami. Las cuotas actualizadas de peaje están expuestas en carteles electrónicos antes de entrar a los carriles expresos.

página web: www.95Express.com

Autoridad de Autopistas del condado Miami-Dade (MDX, su sigla en inglés)

MDX es una agencia autorizada por el Estado de la Florida y administrada localmente, que se responsabiliza por la operación y mantenimiento de cinco autopistas en el condado Miami-Dade:

- SR-112: Autopista del Aeropuerto
- SR-836: Autopista Este/Oeste (Dolphin)
- SR-924: Gratigny Parkway
- SR-874: Autopista Don Shula
- SR-878: Autopista Snapper Creek

MDX es financiada casi exclusivamente por los fondos de peaje recibidos a través de las autopistas mencionados.

Miami-Dade Expressway Authority

3790 NW 21 Street

Miami, FL 33142

tel: (305) 637-3277

fax: (305) 637-3283

página web: www.mdxway.com



SunPass®

SunPass® es el programa de peaje prepagado del Departamento de Transporte de la Florida. SunPass® se puede utilizar en todas las autopistas de peaje en el condado de Miami-Dade y en todo el estado de la Florida. Para comprar un Sunpass® o encontrar un distribuidor cercano de Sunpass®, llame al número de teléfono o visite el siguiente sitio web:

tel: (888) TOLLFLA (865-5352)

página web: www.sunpass.com

Sistema de Información para el Viajero 511

511 es la manera más sencilla y precisa de obtener información acerca de las autopistas y carreteras principales de la Florida. Es un servicio electrónico y telefónico gratuito disponible las 24 horas del día los 7 días de la semana. 511 ofrece datos actualizados de las condiciones de tránsito, tiempo de viaje, obras en construcción y más. Este servicio ayuda a los conductores a tomar decisiones antes de ir a su destino.

Marque 511 desde su teléfono o visite la página web: www.fl511.com para saber antes de ir.

Guardianes de las Carreteras (Road Rangers)

Este es un servicio GRATUITO ofrecido por el FDOT. Los "Road Rangers" son vehículos que proporcionan ayuda gratuita a conductores que tienen problemas con sus vehículos en las autopistas. Este servicio reduce los retrasos y mejora la seguridad de los conductores. Los "Road Rangers" están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana en las carreteras estatales: 836, 924, 112, 874, y 878 también están disponibles en las autopistas interestatales 75, 95, 195, y 395.

En caso de emergencia, marque *FHP (*347) desde su teléfono celular para recibir asistencia.

Centro de Control de Tránsito SunGuide®

En este Centro de Control se encuentra el Programa de Sistemas de Transporte Inteligente (ITS, su sigla en inglés) de la Oficina FDOT del Distrito Seis. El ITS se enfoca en emplear alta tecnología para maximizar la eficiencia de nuestro sistema de carreteras regionales en tiempo real. Los funcionarios usan los últimos dispositivos de tránsito para vigilar las carreteras, difundir información sobre los viajes, incidentes y accidentes las 24 horas del día. También operan el primer sistema de carriles expresos del estado de la Florida, "95 Express", el cual ha mejorado la movilidad a lo largo de la carretera interestatal 95 en el condado de Miami-Dade. La combinación de estos servicios, junto con las técnicas innovadoras empleadas por el ITS está ayudando a reducir la congestión del tránsito de una manera económica para el beneficio de todos los motoristas.

tel: (305) 470-5757

fax: (305) 470-6969

página web: www.sunguide.info



Departamento de Obras Públicas y Administración de Residuos Solidos de Miami-Dade (PWWM, su sigla en inglés)

PWWM ofrece una variedad de servicios relacionados con la infraestructura, como la construcción y mantenimiento de carreteras, puentes, aceras, rotulación, pavimento y señales, semáforos, luminarias, e instalaciones de sistemas de alcantarillados. Las divisiones incluyen: Calzadas (peajes), Construcción, División de Carreteras, Desarrollo de Tierra, Estética de Derecho de Vía y Gestión de Bienes, Derecho de Vía y Tasación, Mantenimiento de los Canales, Carreteras y Puentes, Ingeniería de Tránsito, y Señales de Tránsito. Para más información comuníquese con:

Departamento de Obras Públicas y Administración de
Residuos de Miami-Dade

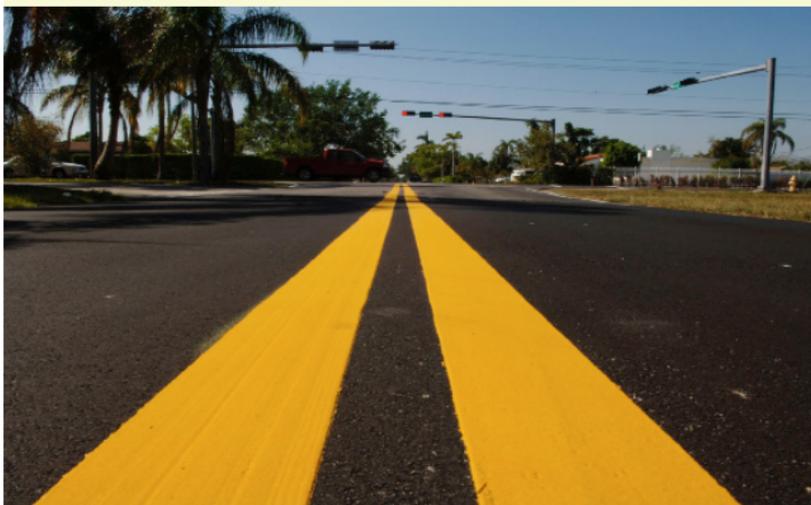
Centro Stephen P. Clark

111 NW First Street, Suite 1600

Miami, FL 33128

tel: 311 o al (305) 468-5900

página web: www.miamidade.gov/pubworks



Departamento de Vehículos de Motor (DMV, su sigla en inglés)

La misión del Departamento de Seguridad de las Carreteras y Vehículos de Motor es de crear, mantener y apoyar un ambiente seguro para los conductores a través de: cumplimiento de las leyes, educación y servicio al público, reducción de accidentes, título y registro de barcos y vehículos de motor y licencias de conducir.

tel: (305) 229-6333 (Lunes-Viernes)

página web: www.flhsmv.gov

Reglas de Conducir y Tráfico

Las normas básicas incluyen, pero no se limitan a:

- La ley de los Estados Unidos estipula conducir en el lado derecho de la carretera y pasando a la izquierda.
- Giros a la derecha se permiten en las luces rojas, a menos que se indique lo contrario con una señal en la intersección.
- Siempre proceda con cautela y preste atención a los límites de velocidad: 15 millas por hora (mph) en zonas escolares, 30 mph en áreas comerciales y residenciales y 55 mph en la mayoría de las autopistas.
- Por ley, todo pasajero en el automóvil debe llevar puesto el cinturón de seguridad.
- Los niños menores de cinco años deben ir bien sujetos en los asientos de seguridad infantil, aprobados por el gobierno.

Información para el visitante: El estado de la Florida reconoce la validez de licencias de conducir americanas y licencias válidas de otros países.

Vea una copia del Manual de Conductores del estado de la Florida:
www.flhsmv.gov/handbooks

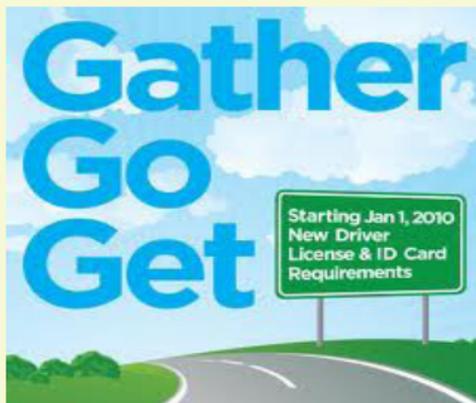
Para la educación del conductor, busque "Driving Schools" en las Páginas Amarillas.

Tres Requisitos a Seguir para Nuevos Residentes de la Florida:

1. Obtenga su licencia de conducir del estado de la Florida.
2. Obtenga seguro de automóvil de una compañía de seguros con licencia de operación en la Florida (consulte "Seguro de Automóvil" en las Páginas Amarillas).
3. Solicite el título y la matrícula de su vehículo para obtener su placa.

Licencia de Conducir: Infórmese Antes de Ir

A partir del primero de enero del 2010, están el efecto los requisitos de documentación para los residentes de la Florida que deseen obtener una licencia de conducir o una tarjeta de identificación. Las personas que deseen obtener una nueva licencia, cambiar legalmente su nombre antes de su fecha de renovación, o reemplazar de inmediato una licencia o tarjeta de identificación perdida o robada estarán obligados a visitar una oficina de licencias de conducir y mostrar: 1) identificación, 2) número de Seguro Social, y 3) dirección de residencia (dos documentos que demuestren que reside ahí). Aquellos que necesitan renovar su licencia podrán hacerlo, a través del Internet o por correo.



Matrícula de Vehículos

La aplicación por el título, junto con todos los documentos requeridos y las tarifa a pagar, se debe, presentar o enviar por correo a la oficina del recaudador de impuestos del condado para su procesamiento. El título de su vehículo será tramitado en aproximadamente cinco (5) días laborales después de recibir la documentación y los pagos correspondientes.

tel: (866) 467-3639 (GO RENEW)

TTY/TDD: 711

página web: www/GoRenew.com

Horario de Atención al Público y Direcciones de las Oficinas DMV:

Florida City
1448 North Krome Avenue
Lunes-Viernes: 8am-5pm

Hialeah
1923 West 60 Street
Lunes-Viernes: 8am-5pm

Mall of the Americas
7795 West Flagler Street, Suite 82C
Lunes-Viernes: 8am-5pm

Miami (Coral Reef)
14653 SW 122 Avenue
Lunes-Viernes: 8am-5pm

Miami (Plaza County)
21427 NW 2 Avenue
Lunes-Viernes: 8am-5pm

Miami (Kendall)
11735 SW 147 Avenue, Suite 23
Lunes-Viernes: 8am-5pm

Miami (Northside)
7900 NW 27 Avenue, Suite E14
Lunes-Viernes: 8am-5pm

Miami Lakes
18400 NW 75 Place, Suite 105
Lunes-Viernes: 8am-5pm

Universidad de Miami
1315-B SW 107 Avenue
Lunes-Viernes: 8am-5pm

North Miami (Centro de Justicia)
15555 Biscayne Boulevard
Lunes-Viernes: 8am-4pm
Solo con cita previa; No hay exámenes escritos o de conducir.

Opa-Locka
12601 NW 42 Avenue
Lunes-Viernes: 8am-5pm



Información de Tránsito

Departamento de Transporte Público de Miami-Dade
(MDT, su sigla en inglés)

Metrobus, Metrorail, Metromover y Servicios Especiales De
Transporte (STS, su sigla en inglés)

MDT es el décimo quinto mayor sistema de transporte público en los EE.UU., y la agencia de transporte más grande en el Estado de la Florida. La misión del MDT es proporcionar la más alta calidad de servicio de tránsito: seguro, confiable, eficiente y cortés. Compuesto por Metrobus, Metrorail, Metromover y STS el MDT ofrece servicio de transporte a personas discapacitadas. Todos los autobuses y estaciones de metro están equipadas para el acceso y desplazamiento de sillas de ruedas.

Para saber cómo utilizar el transporte público en el condado de Miami-Dade, llame a Servicio al Cliente (311), o visite el sitio web de MDT. Una vez en la red pueden utilizar "Trip Planner" de Google o ver un mapa de todo el sistema o mapas de rutas específicas. También pueden solicitar el envío de mapas y publicaciones a su casa y encontrar la dirección y el horario de atención al público de la oficina del MDT más cercana a usted. Información del cliente.

Información del cliente:

tel: (305) 770-3131 o al 311
(Información en Inglés o Español)

TTY: (305) 499-8971

Transit Watch (Línea de Seguridad): (305) 375-2700

página web: www.miamidade.gov/transit

Tarifas

- Metrobus: \$2.25 tarifa completa o \$1.10 tarifa reducida (Las transferencias de Metrobus a Metrobus son gratuitas con EASY Card o el EASY Ticket, mientras que los viajeros que usen efectivo deben pagar la tarifa completa)
- Autobuses Expresos: \$2.65 tarifa completa o \$1.30 tarifa reducida
- Metrorail: \$2.25 tarifa completa o \$1.10 tarifa reducida
- Metromover: GRATIS
- Pase Mensual: \$112.50 (viajes ilimitados en Metrobus y Metrorail)
- Las cajas de tarifa del Metrobus aceptan billetes, monedas (excluye monedas de cobre; tampoco dan cambio), EASY Card o el EASY Ticket
- En el Metrorail no se acepta efectivo y solo se puede pagar con EASY Card o el EASY Ticket
- Los residentes del condado de Miami-Dade mayores de 65 años y los beneficiarios del Seguro Social menores de 64 años, pueden viajar gratis con el uso de la Tarjeta Dorado del Easy Card (vea página14)

EASY Card

La EASY Card es la manera más fácil y eficiente para pagar su tarifa en el Metrobus y Metrorail. Es una tarjeta recargable que se puede cargar con hasta \$150 en efectivo o con pases de 1 día, 7 días, o de 1 mes. EASY Cards se pueden comprar a través de:

- Visitando los kioscos de venta en cualquiera estación de Metrorail
- Visitando los puntos de venta de EASY Card
- Visitando el Centro de Servicio de Tránsito en el segundo piso de la estación Government Center del Metrorail
- Llamando al 311
- Usuarios TDD (personas sordas o con pérdida de audición), favor de llamar al (305) 468-5402.

página web: <http://easycard.miamidade.gov>

- EASY Card de Tarifa Reducida

Este pase está disponible para personas que están recibiendo Medicare, la mayoría de las personas con discapacidades, y los estudiantes de Miami-Dade en los grados K-12. Este pase reducido le ahorra un 50% en su tarifa de tránsito. La tarifa de descuento actual es de \$1.10 para un viaje de Metrorail/Metrobus.

- Programa de Descuento para Estudiantes de la Universidad
Para estudiantes adultos, estudiantes de universidad, y escuelas vocacionales y técnicas pueden comprar un boleto EASY Ticket naranja cargado con un pase de un mes por sólo \$56.25 en las escuelas participantes. Los estudiantes deben estar inscritos de tiempo completo en la institución donde se vende el pase.

- Programa de Descuento para Empresas y Negocios
Las empresas públicas y privadas pueden ofrecer a sus empleados un descuento de grupo antes de impuestos entre el 10% y 15% en un pase de transporte mensual. Compra un pase mensual para un grupo de entre cuatro y 99 empleados y se paga solamente \$101.25 por cada empleado. Los grupos de 100 o más empleados pagarán solamente \$95.65 por cada empleado. Para obtener más información, llame al (786) 469-5402, Lunes a Viernes, 8 a.m.-5 p.m.

- EASY Card de Pasaje Dorado (Golden Passport)

Todas las personas mayores de 65 años, y los beneficiarios del Seguro Social menores de 64 años, pueden viajar gratis con un EASY Card de Pasaje Dorado.



- **EASY Card de Pasaje Patriota (Patriot Passport)**

Veteranos militares retirados honorablemente con ingresos anuales de \$22,000 o menos son elegibles para viajar en transporte público de forma gratuita con un EASY Card de Pasaje Patriota. El Pasaporte Patriota expira al año. Ambos participantes del Pasaporte Dorado y Pasaporte Patriota deben ser residentes permanentes del Condado de Miami-Dade.

Regístrese en el Centro de Servicios de Tránsito (111 NW Primer Court-Segundo Piso) para recibir su Pasaporte Dorado o Pasaporte Patriota.

Los solicitantes para el Pasaporte Dorado mayores de 65 años deben presentar documentos de identidad válida otorgada por el estado de la Florida o su licencia de conducir. Los solicitantes del Pasaporte Dorado de 64 años o menos deben presentar documentación de la Administración del Seguro Social (Social Security) verificando su elegibilidad. Esta prueba de elegibilidad continuará siendo proporcionada anualmente, cuando la tarjeta se renueva antes del 30 de abril de cada año.

Los solicitantes de un Pasaporte Patriota deben completar una aplicación para un EASY Card de Pasaje Patriota (que se encuentra en www.miamidade.gov/transit/patriot-passport.asp) y proveer una prueba de sus ingresos (el talón del cheque del empleador o el W2 declaración de salarios).

También se necesita una identificación de la Florida actual y válida o licencia de conducir o formulario DD-214 como prueba de un retiro honorable. La prueba de ingresos e identificación de la Florida válida o licencia de conducir continuará siendo proporcionada anualmente para recibir la tarjeta antes del 30 de junio de cada año.

Como Obtener el EASY Card o EASY Ticket

Compre un EASY Card o EASY Ticket por Internet, en cualquier estación de Metrorail o en cualquiera de los puntos de venta en el Condado Miami-Dade (excluye pases universitarios; vea la p. 14).

Centro de Servicio de Tránsito-Estación de Metrorail Government Center

111 NW First Street - Second Floor

Miami, FL 33128

Lunes a Viernes: 7:00 a.m. - 6:00 p.m.

Para obtener el Pasaje Dorado/Patriota pavor de pasar entre las 8:00 a.m. y las 4:30 p.m. de Lunes-Viernes.
Póngase en contacto con MDT por teléfono o visitando su página web para poder obtener una lista actualizada de locales donde se venden EASY Card y EASY Ticket.

tel: (786) 469-5028

página web: <http://easycard.miamidade.gov>

Transferencias

Para hacer una transferencia gratuita de Metrobus* a Metrobus* se debe utilizar un EASY Card o EASY Ticket. La transferencia de Metrobus a Metrorail o de Metrorail a Metrobus cuesta 60 centavos. Cuando haga una transferencia de Metrorail a Metrobus, se debe tocar el lector de tarjetas con su EASY Card antes de salir de la estación, de lo contrario le cobrarán la tarifa completa en cuanto suba al autobús. Viajeros usando efectivo deben pagar la tarifa completa cada vez que suban a un autobús o al tren.

* Servicio regular solamente, y sólo con EASY Card o EASY Ticket.

Tipo de Transferencia	Tarifa Regular	Tarifa Reducida
Metrobus a Metrobus	Gratis*	Gratis*
Metrobus a Metrorail	60¢*	30¢*
Metrorail a Metrobus	60¢*	30¢*
Metrobus a Express Bus	95¢ aumento*	45¢ aumento*
Shuttle Bus a Metrobus or Metrorail	\$2.00 aumento*	\$1.00 aumento*
Shuttle Bus a Express Bus	\$2.40 aumento*	\$1.20 aumento*
Metromover a Metrorail	\$2.25	\$1.10
Metrorail a Metromover	Gratis	Gratis
Metrobus a Metromover	Gratis	Gratis
Broward Bus a MDT Bus	60¢	30¢
Broward Bus a MDT Express Bus	95¢	45¢

* Solo con EASY Card o EASY Ticket. Viajeros pagando en efectivo deben pagar la tarifa completa cada vez que suban.

**Transferencias del Broward Bus se deben pagar solamente en efectivo y los pasajeros deben obtener un boleto de "Inter-County" del operador del Broward Bus.

Transferencia del Metrorail o Metrobus a Tri-Rail/ Autoridad Regional de Transporte del Sur de la Florida:

- Los pasajeros deben presentar la EASY Card válida del MDT o EASY Ticket para verificación en Tri-Rail, para poder recibir \$2 de descuento en una tarifa completa o \$1 de descuento en la tarifa reducida. Este descuento aplica solamente para viajes de Tri-Rail en una o ambas direcciones.

Conexión SFRTA/Tri-Rail a Metrobus:

- Los pasajeros deben usar la EASY Card válida del MDT para recibir descuentos de transferencia a Metrorail y Metrobus, incluyendo Express Buses.

Estacione y Viaje (Park and Ride)

Estas áreas de estacionamiento pueden ser usadas por vehículos de viajes compartidos "carpool", así como aquellos que van a usar los servicios de tránsito y están disponibles en las siguientes localidades:

Para Metrorail (costo diario \$4.50):

- Estación Dadeland South: 9150 Dadeland Blvd.
- Estación Dadeland North: 8300 S. Dixie Highway
- Estación South Miami: 5949 S. Dixie Highway
- Estación University: 5400 Ponce de León Blvd.
- Estación Douglas Road: 3100 Douglas Road
- Estación Coconut Grove: 2780 SW 27 Avenue
- Estación Vizcaya: 3201 SW First Avenue
- Estación Santa Clara: 2050 NW 12 Avenue
- Estación Allapattah: 3601 NW 12 Avenue
- Estación Earlington Heights: 2100 NW 41 Street
- Estación Brownsville: 5200 NW 27 Avenue
- Estación Dr. Martin Luther King Jr.: 8205 NW 27 Avenue
- Estación Northside: 3150 NW 79 Street
- Estación Hialeah: 125 E 21 Street
- Estación Okeechobee: 2005 Okeechobee Road
- Estación Palmetto: 7701 NW 79 Avenue
- Estación Tri-Rail: 1125 E 25 Street

Para Metrobus:

- Golden Glades (intersección de la I-95, y US 441)
- Hammocks Town Center: SW 104 Street y SW 152 Avenue
- Miami Gardens Drive y NW 73 Avenue
- Kendall Drive y SW 150 Avenue
- West Kendall Transit Terminal: 9155 SW 162 Avenue
- Coral Reef/Turnpike: SW 162 Street & FL Turnpike HEFT
- Busway/SW 88 Street
- Busway/SW 152 Street
- Busway/SW 150 Avenue
- Busway/SW 168 Street
- Busway/ SW 112 Avenue
- Busway/SW 244 Street
- Busway/SW 296 Street

Para Tri-Rail:

- Estación Hialeah Market Tri-Rail: 1200 SW 11 Avenue
- Estación Tri-Rail/Metrorail de Transferencia: 2567 E. 11 Avenue
- Estación Opa-Locka Tri-Rail: 480 Ali Baba Blvd.
- Estación Golden Glades: 16000 State Road 9 (SR-9)

Autobuses Expresos

Para mejorar la conectividad y ofrecer un servicio más eficiente, el Departamento de Tránsito de Miami-Dade tiene en servicio rutas de paradas limitadas. Estas rutas incluyen:

- Ruta 150 - Miami Beach Airport Flyer: Viaje desde la nueva estación Miami International Airport del Metrorail hasta Miami Beach
- Ruta 95-I-95-Dade/Broward Express: Viaje desde el centro de la ciudad de Miami hasta el condado de Broward (Sheridan Street y Broward Blvd.).

- Ruta 288 - Kendall Cruiser: Ofrece servicio de Lunes a Viernes en hora pico a lo largo de Kendall Drive entre la estación Dadeland North del Metrorail y SW 162 Avenida.
- Ruta 34 Busway Flyer: Ofrece servicio de Lunes a Viernes en hora pico para Homestead, US1, Southland Mall, y la estación Dadeland South del Metrorail, entre otros lugares.
- Ruta 204 Killian KAT: Proporciona servicio de Lunes a Viernes en hora pico para el West Kendall Transit Terminal/Park & Ride, Killian Drive, y la estación Dadeland Norte de Metrorail.
- Ruta 272 Sunset KAT: Proporciona servicio de Lunes a Viernes en hora pico para el West Kendall Transit Terminal/Park & Ride, Sunset Drive, y la estación Dadeland North de Metrorail.
- Ruta 238 Weekend Express: Ofrece servicio de fin de semana para el Dolphin Mall y el Aeropuerto Internacional de Miami.

Rutas de Paradas Limitadas

Rutas de paradas limitadas utilizan carreteras locales y cobran la tarifa regular. Estas incluyen:

- 31 Busway MAX
- 51 Flagler MAX
- 79 Street MAX
- 95 Biscayne MAX
- 120 Beach MAX
- 252 Coral Reef MAX
- 277 NW 7 Avenue MAX
- 287 Saga Bay MAX
- 297 27 Avenue Naranja MAX
- Ludlam Limited

Para obtener información más detallada acerca de las Rutas de Paradas Limitadas/Autobuses Expresos, póngase en contacto con el Departamento de Transporte del Condado Miami-Dade (MDT).

tel: (305) 770-3131

página web: www.miamidade.gov/transit

Servicios Especiales de Transporte (STS, su sigla en inglés)

STS tiene el propósito de ofrecer servicios de transporte a los residentes que no pueden utilizar el sistema de transporte público, debido a una discapacidad identificada por la ADA. STS ofrece viajes compartidos, de puerta a puerta en vehículos accesibles. Se requiere una solicitud y entrevista para determinar elegibilidad de los participantes. Con una tarjeta de STS, solicitantes certificados están autorizados a utilizar otros modos de transporte público por 21 días durante un periodo de 12 meses.

Visitantes al condado Miami-Dade que forman parte del sistema de STS en su jurisdicción pueden utilizar este servicio gratis. Póngase en contacto con Servicio al Cliente antes de visitar el condado de Miami-Dade para obtener más información.

Servicio al Cliente

tel: (786) 469-5000

TTY: (305) 263-5459

página web: www.miamidade.gov/transit



Autobuses para Eventos Especiales (Shuttles, su nombre en inglés)

Eventos especiales ocurren a menudo por todo el condado de Miami-Dade. El Departamento de Transporte del condado Miami-Dade proporciona transporte en zonas específicas para estos eventos especiales. Se cobran tarifas especiales para servicios de transporte para estos eventos. Para mayor información, llame:

Lunes-Viernes: 8:30am-4:30pm

tel: (305) 770-3131

Para residentes al sur de SW 216 Street:

tel: (305) 891-3131

página web: www.miamidade.gov/transit

Beneficios de Transporte sin Impuestos

Los empleadores pueden ofrecerles a sus empleados la opción de viajar en transporte público pagando los pases mensuales de sus empleados como un beneficio adicional. A cambio, los empleadores pueden descontar esta suma de sus impuestos federales.

Para más información sobre estos beneficios y la forma de establecer el programa, comuníquese con el Departamento de Mercadeo del MDT:

tel: (305) 770-3131

página web:

www.miamidade.gov/transit/taxfree_transit_benefit.asp

Autoridad de Transporte Regional del Sur de la Florida (SFRTA, su sigla en inglés) /Tri-Rail

SFRTA ofrece servicio de trenes desde Miami a través del Condado de Broward al norte hasta el Condado de Palm Beach con conexiones en los aeropuertos internacionales de Miami, Fort Lauderdale/Hollywood y Palm Beach. Todos los trenes de Tri-Rail y sus estaciones son accesibles a las personas con discapacidad.

Horario de Oficina:

Lunes-Viernes: 4am-10pm

Sábado y Domingo: 7am-5pm

tel: (800) 874-7245

TDD: (800) 273-7545

página web: www.tri-rail.com

Para más información acerca de los autobuses que prestan servicios en los estaciones de Tri-Rail, favor llamar al:

Centro de Transporte de Miami-Dade: (305) 770-3131

Centro de Transporte de Broward: (954) 357-8400

Centro de Transporte de Palm Tran: (561) 841-4200



Amtrak

Amtrak ofrece un servicio de trenes con más de 500 estaciones en 46 estados cubriendo más de 21,000 millas. Sin contar los trenes suburbanos Amtrak opera hasta 300 trenes de lunes a viernes. Amtrak ofrece servicio a 18 ciudades en la Florida con acceso a algunas de ellas vía el servicio de autobús Thruway Motor Coach.

Para determinar si una estación de Amtrak es accesible para los discapacitados favor de preguntar al agente de reservaciones de Amtrak o consulte el horario Amtrak.

Estación de Miami
8303 NW 37 Avenue
Miami, FL 33147
tel: (305) 835-1222

Para Servicio Nacional
tel. (800)USA-RAIL (872-7245)
página web: www.amtrak.com

Greyhound

Greyhound ofrece servicio de transporte regular interurbano en la mayor parte de las ciudades, y pueblos de todo el país, brindando a los pasajeros bajas tarifas diariamente. Greyhound tiene tres tipos de servicio: transporte de autobús interurbano, Greyhound Package Express y Greyhound Travel Services.

Conductores, personal de servicio y contratistas están disponibles para cubrir las necesidades de pasajeros discapacitados.

Tarifas y Horarios

Servicio de llamadas las 24 horas del día.

tel: (800) 229-9424

TDD: (800) 345-3109

Ayuda a pasajeros discapacitados

tel: (800) 752-4841

página web: www.greyhound.com

Estaciones Locales

Estación Principal

4111 NW 27 Street

Miami, FL 33142

tel: (305) 871-1810

Estación de North Miami

16000 NW 7 Avenue

North Miami, FL 33169

tel: (305) 688-7277

Greyhound Bus, Co.

3535 S. Roosevelt #104

Key West, FL 33040

tel: (305) 296-9072

Servicios de Minibuses Jitney

Hay 13 operadores de Minibuses (Jitney) que complementan el servicio proporcionado por Metrobus que operan en rutas fijas. Para obtener una lista completa del servicio de los Jitneys en el Condado de Miami-Dade, por favor póngase en contacto con el Departamento de Recursos Regulatorios y Económicos del Condado Miami-Dade. En estos momentos los Jitneys no están equipados para el uso de sillas de ruedas.

tel: (305) 375-2460

página web:

www.miamidade.gov/business/consumer-protection.asp

Servicios Municipales de Tránsito

Todos los autobuses municipales operan bajo acuerdos entre el condado de Miami-Dade y el municipio en cuestión. Se cobran tarifas y se aceptan transferencias en estas rutas. También se aceptan pases mensuales, el Pasaje Dorado con la identificación de STS (vea la p. 20) de cualquier pasajero que aborde o transfiera de una ruta de tránsito en Miami-Dade. Todos las rutas tienen acceso a sillas de ruedas.

Servicio de Transporte Municipal de la ciudad de Aventura

tel: (305) 932-1BUS (1287)

Lunes-Viernes: 8:45 am-6:20 pm

Sábado: 8:45 am-9:20 pm

Autobus Expreso de la ciudad de Bal Harbor

tel: (305) 866-8597

Lunes- Jueves: 9:00 am-5:00 pm

Viernes y Sábado: 9:00 am-9:00 pm

Mini-Bus de la ciudad de Bay Harbor Islands

tel: (305) 866-6241

Lunes-Viernes: 9:00 am-5:00 pm



Servicio de "Trolley" de la ciudad de Coral Gables

tel: (305) 460-5070

Lunes-Jueves: 7:00 am-7:00 pm

Viernes: 7:00 am-10:00 pm

Servicio de "Trolley" de la ciudad de Doral

tel: (305) 593-6740

Lunes-Viernes: 6:00 am-9:00 pm (Ruta 1/NW-SE Conector)

Sábado: 7:00 am-7:00 pm (Ruta 1/NW-SE Conector)

Lunes-Viernes: 6:00 am-7:00 pm (Ruta 2/Comercial/Metrorail Conector)

Lunes-Sábado: 7:00 am-7:00 pm (Ruta 3/Residencial/Metrorail Conector)

Servicio de Tránsito de la ciudad de Hialeah

tel: (305) 681-5757

Lunes-Viernes: 6:00 am-9:00 pm

Sábado, Domingo y días feriados: 9:00 am-5:00 pm

Shuttle Express de la ciudad de Miami Lakes

tel: (305) 634-2270

Para recogidas de puerta a puerta, se debe presentar una solicitud de este servicio por escrito al funcionario del municipio antes de la recogida. Solo los residentes de la ciudad de Miami Lakes son elegibles para este servicio.

Mini Bus de la ciudad de North Bay Village

tel: (305) 756-7171 o al (305) 865-0506

Lunes-Viernes: 10:00 am-4:00 pm (dentro de los límites de North Bay Village)

Jueves: 10:00 am-4:00 pm (para el Publix de la ciudad de Miami Shores)

Servicio de Autobuses de la ciudad de North Miami Beach

tel: (305) 957-3523

Lunes-Viernes: 8:30 am-4:30 pm

Servicio Expreso de la ciudad de North Miami (NOMI)

tel: (305) 947-9995

Lunes-Jueves: 7:00 am-10:00 pm (Ruta Verde (1))

Viernes: 7:00 am-8:00 pm (Ruta Verde (1))

Lunes-Jueves: 7:00 am-10:00 pm (Ruta Naranja (2))

Viernes: 7:00 am-8:00 pm (Ruta Naranja (2))

Lunes-Jueves: 7:00 am-10:00 pm (Ruta Azul (3))

Viernes: 7:00 am-8:00 pm (Ruta Azul (3))

Lunes-Viernes: 7:00 am-8:00 pm (Ruta Roja (4))

Servicio Ibis de la ciudad de Palmetto Bay

tel: (305) 259-1234

Lunes-Viernes: 7:00 am-7:00 pm (excluye días feriados)

Shuttle Comunal de la ciudad de Sunny Isles Beach

tel: (305) 957-1306

De Domingo a Sábado: 8:00 am-8:00 pm (Línea comercial)

Lunes-Sábado: 9:00 am-4:00 pm (Línea Naranja)

Lunes-Sábado: 9:00 am-5:00 pm (Línea Azul)

Mini-Bus de la ciudad de Surfside

tel: (305) 861-4863

Lunes-Viernes: 7:30 am-12:00 pm, 1:00 pm-11:45 pm

Sábado: 7:30 am-11:45 pm

Servicio de Autobuses de la ciudad de Sweetwater

tel: (305) 221-0411

Lunes-Viernes: 6:15 am-8:20 pm

Sábado-Domingo: 8:30 am-5:30 pm

Servicios para Viajeros Frecuentes del Sur de la Florida (SFCS, su sigla en inglés)

SFCS mantiene un centro de llamadas de 24 horas al día que responde a las preguntas más frecuentes de viajeros y les ofrece información sobre el uso de viajes compartidos (Rideshare). El centro también ofrece información de las rutas de tránsito y transfiere automáticamente las llamadas a los sistemas de transporte público de Broward County Tránsito (BCT), SFRTA/Tri-Rail, Palm Beach Tránsito (Palm-Tran) y Miami-Dade Tránsito (MDT), que cubre los tres condados.

Programa de Viaje de Emergencia a Casa (ERH, su sigla en inglés)

Además, SFCS administra el Programa de Viaje de Emergencia a Casa (ERH, su sigla en inglés). El programa ERH ofrece servicio de taxi gratuito las 24 horas del día, los siete días de la semana en situaciones de emergencia para los viajeros registrados. El programa está disponible para viajeros frecuentes que comparten un vehículo, usan transporte público, caminan o van en bicicleta al trabajo un mínimo de tres veces a la semana. Cada participante del programa ERH registrado se le permite un máximo de seis pases gratuitos de emergencia al año, y recibirá dos cupones por correo para iniciar el programa.

Servicios para Viajeros Frecuentes del Sur de la Florida
3201 Commercial Boulevard, Suite 211
Fort Lauderdale, FL 33309
tel: (800) 234-RIDE (7433)
fax: (954) 731-7319
página web: www.1800234RIDE.com



Información para Ciclistas y Peatones

Andar en bicicleta es una manera divertida de hacer ejercicio y una alternativa para ahorrar dinero.

Bicicleta y Viaja con el Tránsito (Bike and Ride)

La combinación de montar en bicicleta y usar el sistema de transporte público es la forma más eficiente de mover. El programa "Bike and Ride" del Departamento de Tránsito, Tri-Rail, y muchos sistemas de autobuses municipales permite llevar su bicicleta para llegar más fácil al trabajo, a la escuela, al centro comercial, y la biblioteca - en cualquier lugar en el condado de Miami-Dade.

METRORAIL: Los ciclistas que usan Metrorail deben tener un permiso y tener al menos 12 años de edad. El personal de seguridad en todas las estaciones de Metrorail dan los boletos de Bike & Ride en cualquier momento a cualquier persona con una identificación válida con foto. Un padre o tutor debe acompañar a los ciclistas menores de 18 años de edad que soliciten el permiso "Bike and Ride". También se puede imprimir la solicitud en la página web del MDT: www.miamidade.gov/transit/library/brochure-bike.pdf

METROBUS: Los pasajeros pueden poner su bicicleta en cualquier autous equipado con un rack de bicicleta. Bicicletas plegables pueden llevarse a bordo del Metrobus.

METROMOVER: Las bicicletas se permiten en todos los vagones del Metromover.

Para obtener más información sobre el Programa “Bike and Ride” del MDT visite:

<http://www.miamidade.gov/transit/bike-ride.asp>

TRI-RAIL: Las bicicletas se permiten en los vagones de Tri-Rail. Estos están identificados con una calcomanía de bicicleta en sus puertas. Para obtener más información, visite: www.tri-rail.com/rider-information/bicycle-policy

¿En dónde montar en bicicleta?

Por ley estatal las bicicletas son vehículos con los mismos derechos y responsabilidades que los automóviles. Viajar en bicicleta como conducir un automóvil es la manera más segura de andar en la calle. Caminos pavimentados son construidos sólo para los peatones y los ciclistas. Un mapa de las facilidades para bicicletas está disponible a través del Coordinador de bicicletas y peatones de la MPO. Llame al (305) 375-1647 para más información.

Algunos de los lugares más populares para pasear en bicicleta son:

- Ruta del Atlántico: La primera sección del Plan de Bicicletas para la ciudad de Miami Beach corre a lo largo de la playa desde la calle 5 hasta la calle 21 con acceso al centro comercial peatonal de Lincoln Road.
- Ruta de Black Creek: El nuevo paseo de Black Creek es un camino pavimentado de 9 millas a lo largo del parque Black Point Marina (24775 SW 87 Avenue) y del parque Larry y Penny Thompson (12451 SW 184 Street).

- Camino de Ejercicio Don Soffer, 19999 West Country Club Drive, Aventura: Es un camino pavimentado de 3 millas alrededor de la Isla Country Club Turnberry.
- Kendale Lakes Country Club, 6401 Kendale Lakes Drive: Es un camino de lazo para bicicletas de 4 millas alrededor del Country Club de Kendale Lakes.
- M-Path: Un camino pavimentado de 10 millas por debajo de la vía del Metrorail desde el río de Miami hasta Dadeland Boulevard.
- Camino de Old Cutler: Esta ruta se compone de 13.5 millas a lo largo de la hermosa carretera a lo Old Cutler desde Cocoplum Circle en Le Jeune Road y Sunset Drive hasta SW 224 Street. Esta ruta atraviesa el parque Matheson Hammock y el Jardín de Fairchild Tropical.
- Rickenbacker Causeway/Parque Crandon: Los ciclistas tienen dos opciones en esta ruta: 7 millas de carriles para bicicletas entre la zona de peaje hasta el parque de estado de Cape Florida, o el camino para ciclistas, y peatones alrededor del parque Crandon.



- Snake Creek Trail: Es un sendero de 1.5 millas de largo por North Miami Beach ubicado en ambos lados del Canal de Snake Creek por los barrios y parques entre NE 19 Avenida y NE 183 Calle ha sido extendido por 5 millas adicional es hasta la NW 15 Avenida en Miami Gardens.
- Ruta de South Dade: La Ruta de South Dade es de 20 millas de largo y corre por el sur de Miami-Dade Busway desde Florida City hasta la estación de Metrorail Dadeland South, conectando los municipios de Homestead, Naranja, Princeton, Goulds, Cutler Bay, Palmetto Bay, y Pinecrest.

Trayectos sin Pavimento:

- Parque de Amelia Earhart, 401 East 65 Street, Hialeah: 12 millas de trayecto para bicicletas de montaña con otras facilidades.
- Ruta Biscayne: 16 millas desde Black Point Marina (24775 SW 87 Avenue) hasta el Parque Nacional de Biscayne (9700 SW 328 Street) a lo largo del canal L-31E.
- Ruta Everglades: 24 millas sin pavimento por tierra agrícola desde la carretera estatal 9336 (una milla a las afueras del Parque Nacional de los Everglades) hasta SW 136 Street a lo largo del canal C-111.
- Área Recreativa del Parque Estatal Oleta, 3400 NE 163 Street: El parque tiene más de 17 millas de paseo para bicicletas de montaña de varios niveles desde principiante hasta avanzado.
- Ruta Southern Glades: 14 millas por la orilla del canal a través de las tierras de conservación desde la carretera estatal 9336 hasta Manatee Bay a lo largo del canal C-111.
- Ruta Virginia Key, Arthur Lamb Jr. Road, Virginia Key: 6 millas de caminos de niveles principiantes, intermedios y avanzados para bicicletas de montaña.

Seguridad

La mejor manera de estar seguro al montar en bicicleta o caminar es seguir las normas de circulación, actuar precavidamente, y mantenerse visible para los automovilistas. Cuando esté en bicicleta recuerde:

- Obedezca las señales de tráfico y los semáforos.
- Vaya en la dirección del tráfico en la senda de la derecha.
- No conduzca durante la noche a menos que tenga las luces y reflectores delanteros y traseros.
- Si va por la acera use cautela en las intersecciones y caminos porque los conductores no esperan contar con su presencia. Ceda el paso a los peatones y dar una advertencia audible antes de pasar.

Al caminar siempre:

- Cruce la calle en la esquina, y busque los vehículos en movimiento todo el tiempo antes de cruzar.
- Si hay una señal de peatón, presione el botón y cruce cuando se ilumine la señal de PASE (Walk).
- La señal "DON'T WALK" significa que no puede cruzar. Si ya empezó a cruzar siga hasta que llegué al otro lado.
- Por la noche, use ropa de color o reflectante de luz y lleve una linterna. Ser visto es la clave para mantenerse salvo.



Información Adicional

Taxis

Los pasajeros pagan una tarifa de \$2.50 por la primera sexta parte de una milla y 40 centavos por cada sexto de milla adicional (\$4.50 por la primera milla y \$2.40 por cada milla adicional). El tiempo de espera es \$0.40 centavos por minuto. Peajes en la tasa de descuento Sunpass® son pagados por el pasajero. Viajes marcados desde el aeropuerto al puerto tienen un cargo adicional de \$2.00. Hay zonas de tarifa fija desde y hacia el aeropuerto y algunos destinos que incluyen todos cargos y peajes. Zonas de tarifa fija y los precios se indican en cada taxi, o pregúntele al conductor para obtener más información. Las propinas no se requieren por ley pero por lo general, los pasajeros dan propina. Hay 39 compañías de servicio de taxis. Las siguientes compañías tienen taxis equipados para silla de ruedas:

*Central Cab: (305) 532-5555

Comfort Wheelchair Transportation: (305) 532-5555

Crown Taxi: (305) 445-5555

Flamingo Taxi: (305) 599-9999

Key Biscayne Taxi and Limo: (305) 365-2222

Miami-Dade Taxi: (305) 551-1111

Miami Springs Taxi: (305) 888-1000

*Miami Yellow Cab: (305) 400-0000

Rickenbacker Taxi: (305) 365-0000

Springs Cab: (305) 888-1111

South Beach Taxi: (786) 446-7476

*Super Yellow Cab: (305) 888-7777

Transportation Sunshine: (305) 445-3333

*Yellow Cab: (305) 444-4444

*La compañía ofrece servicio de despacho por radio

Para obtener una lista completa de las compañías de taxis, consulte las Páginas Amarillas de la Guía Telefónica o llame al Departamento de Recursos Regulatorios y Económicos (RER) del condado Miami-Dade. Para cualquier pregunta, comentario, felicitaciones o quejas sobre el servicio de taxi llame al RER:

tel: (305) 375-2481

página web: www.miamidade.gov/economy

correo electrónico: consumer@miamidade.gov

SuperShuttle Miami

SuperShuttle ofrece servicio desde y hacia el aeropuerto 24 horas al día, los 7 días de la semana. SuperShuttle se compromete a ofrecer un servicio excepcional a los clientes con discapacidades.

SuperShuttle Miami

2595 NW 38 Street

Miami, FL 33142

Reservaciones Locales: (305) 871-2000

Reservaciones fuera del área: (800) 258-3826

Para Grupos, Alquileres y Convenciones:

tel: (305) 871-8210

fax: (305) 871-8475

página web: www.supershuttle.com

Servicios de Limosina

Siéntase como un millonario durante sus vacaciones o simplemente una noche en la ciudad mediante el uso de cualquiera de los muchos servicios de limosina que figuran en las páginas amarillas bajo "Limousine". Asegúrese de utilizar sólo los servicios de limosina licenciados. Los servicios de limosina deben ser solicitados con al menos una hora de anticipación. Se aplican las tarifas mínimas.

Para verificar la licencia, póngase en contacto con el RER del condado Miami-Dade a través de:

tel: (305) 375-3677

página web:

www.miamidade.gov/business/consumer-protection.asp

correo electrónico: consumer@miamidade.gov

El Taxi Acuático de Miami

El servicio de Taxi Acuático de Miami ofrece viajes en uno y dos direcciones, así como el servicio de montarse y bajarse que conecta al centro de Miami con la ciudad de Miami Beach, haciendo paradas el sur de Miami Beach, Key Biscayne, Coconut Grove, Fisher Island e Indian Creek.

- Pasajes en una sola dirección cuestan \$12 por adulto y \$8 por niño (4-12 años). Las personas mayores pagan una tarifa reducida de \$10. Los niños de 3 años o menos viajan gratis.
- Pasajes de ida y vuelta: \$20 por adulto y \$15 por niño (4-12 años). Las personas mayores pagan una tarifa reducida de \$15. Los niños de 3 años o menos viajan gratis..

El Taxi Acuático de Miami

tel: (305) 600-2511

página web: www.watertaximiami.com



Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade

El sistema escolar provee transportación a los estudiantes que residen a más de dos millas de su escuela o a menos que vivan en una zona peligrosa como se define en los Estatutos de la Florida, o que participen de programa especial que incluye el transporte.

tel: (305) 995-1000

página web: www2.dadeschools.net

Los padres de los niños con discapacidades deben comunicarse con la escuela de sus hijos para que soliciten el transporte apropiado.

Si tienes preguntas sobre las rutas de autobuses (paradas de autobús, lugares y tiempos), los padres deben comunicarse con la escuela de sus hijos. Si tiene preguntas o inquietudes acerca de las operaciones de las rutas previstas, póngase en contacto con el Centro de Transporte Regional que opera la ruta de acuerdo con el número de la ruta a continuación.

Centros de Transporte Regional

- Rutas que comienzan con 1 (Este Central)

7011 SW 4 Street

Miami, FL 33144

tel: (786) 275-0700

- Rutas que comienzan con 2 (Norte)

16150 NW 42 Avenue

Miami, FL 33054

tel: (305) 625-9086

- Rutas que comienzan con 3 (Sur)

660 SW 3 Avenue

Florida City, FL 33034

tel: (305) 248-3380

- Rutas que comienzan con 4 (Noreste)

5901 NW 27 Avenue

Miami, FL 33142

tel: (305) 638-1658

- Rutas que comienzan con 5 (Sureste)

15501 SW 117 Avenue

Miami, FL 33177

tel: (305) 234-0046

- Rutas que comienzan con 6 (Noroeste)

9900 NW South River Drive

Miami, FL 33166

tel: (305) 887-2383

- Rutas que comienzan con 7 (Oeste Central)

13775 NW 6 Street

Miami, FL 33182

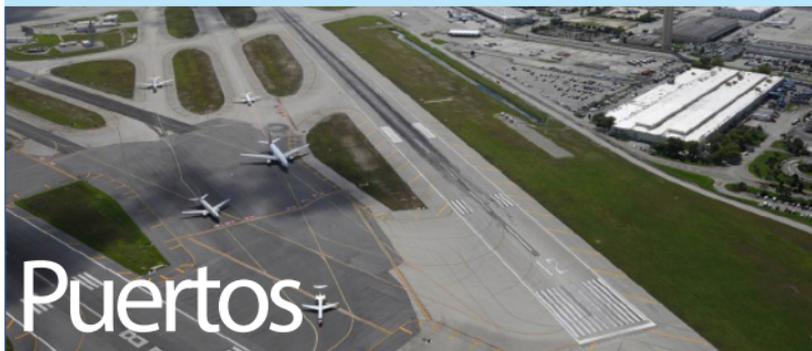
tel: (305) 227-1995

- Rutas que comienzan con 9 (John H. Schee)

2755 NW 122 Street

Miami, FL 33167

tel: (305) 681-1576



Puertos

Aeropuertos

Aeropuerto Internacional de Miami

P.O. Box 025504

Miami, FL 33102

tel: (305) 876-7000

página web: www.miami-airport.com



Aeropuerto de Opa-Locka

14201 NW 42 Avenue

Opa-Locka, FL 33054

tel: (305) 869-1660

Aeropuerto de Kendall Tamiami

12800 SW 145th Street

Miami, FL 33196

tel: (305) 869-1700

Aeropuerto de Homestead

28700 SW 217th Avenue

Homestead, FL 33030

tel: (305) 224-4883

Administración Federal de Aviación (FAA, su sigla en inglés)

800 Independence Avenue, SW

Washington, DC 20591

tel: (202) 267-8330

página web www.faa.gov



Puertos Marítimo

Puerto de Miami

1015 N. America Way

Miami, FL 33132

tel: (305) 347-4800

fax: (305) 347-4843

página web: www.miamidade.gov/portmiami

correo electrónico: portmiami@miamidade.gov

Comisión del Río de Miami

1407 NW 7 Street, No. 1

Miami, FL 3312

tel: (305) 644-0544

pagina web: www.miamirivercommission.org

Líneas de Crucero

Azamara Club Cruises

1050 Caribbean Way
Miami, FL 33132
reservas: (877) 999-9553
página web: www.azamaracruises.com

Carnival Cruise Lines

3655 NW 87 Avenue
Miami, FL 33178
reservas: (800) 327-9501
página web: www.carnival.com

Celebrity Cruises

1050 Caribbean Way
Miami, FL 33132
reservas: (800) 437-3111
página web: www.celebrity.com

Costa Cruises

200 South Park Road, Suite 200
Hollywood, FL 33021
reservas: (877) 882-6782
página web: www.costacruise.com

Crystal Cruises

2049 Century Park East, Suite 1400

Los Angeles, CA 90067

reservas: (800) 804-1500

página web: www.crystalcruises.com

Norwegian Cruise Line

7665 Corporate Center Drive

Miami, FL 33126

reservas: (800) 327-7030

página web: www.ncl.com

Oceania Cruises

8300 NW 33rd Street, Suite 308

Miami, FL 33122

reservas: (800) 531-5619

página web: www.oceaniacruises.com

Royal Caribbean International

1050 Caribbean Way

Miami, FL 33132

reservas: (800) 327-6700

página web: www.royalcaribbean.com





Agencias de Planificación de Transporte Regional y Programas de Viajes Compartidos

Organización de Planificación Metropolitana (MPO, su sigla en inglés)

La misión de la MPO es planificar instalaciones y servicios integrados y eficientes de transportación, mientras promueve la participación activa y efectiva de la comunidad.

MPO de Miami-Dade
Stephen P. Clark Center
111 NW First Street, Suite 920
Miami, FL 33128
tel: (305) 375-4507
fax: (305) 375-4950
página web: www.miamidade.gov/mpo

MPO de Broward
100 W. Cypress Creek Road, Suite 840
Fort Lauderdale, FL 33309
tel: (954) 357-6608
fax: (954) 357-6228
página web: www.broward.org/mpo

MPO de Palm Beach
2300 North Jog Road, 4 Piso
West Palm Beach, FL 33411
tel: (561) 684-4170
fax: (561) 233-5664
página web: www.pbcgov.com/mpo

Consejo de Transportación del Sureste de la Florida (SEFTC, su sigla en inglés)

Consejo de Transportación del Sureste de la Florida (SEFTC) es una organización creada entre los MPOs de Miami-Dade, Broward y Palm Beach dentro del área metropolitana de Miami, según definida por el Censo de los Estados Unidos. SEFTC sirve como un foro de coordinación de políticas y lleva a cabo la planificación regional para todos los modos de transporte en la región del sur de la Florida, comprendida por los condados Miami-Dade, Broward y Palm Beach.

SEFTC

página web: www.seftc.org

Consejo de Planificación Regional del Sur de la Florida (SFRPC, su sigla en inglés)

El SFRPC es una entidad de planificación compuesta por 19 miembros que incluye oficiales electos del condado y municipalidades, así como miembros designados por el gobernador. Su misión es identificar los retos y oportunidades a largo plazo que enfrentan el sureste de la Florida y asistir a los líderes de la región en el desarrollo e implementación de estrategias creativas que den lugar a comunidades más prósperas y equitativas, un medio ambiente más sano, más limpio y una economía estable.

SFRPC

3440 Hollywood Boulevard, Suite 140

Hollywood, FL 33021

tel: (800) 985-4416

Miami: (305) 985-4416

Broward: (954) 985-4416

página web: www.sfrpc.com

Programa Vanpool del Sur de la Florida (SFVP, su sigla en inglés)

La Organización de Planificación Metropolitana (MPO, su sigla en inglés) inició el Programa de Viajes Compartidos del Sur de la Florida (SFVP, su sigla en inglés) para ayudar a aliviar la congestión del tráfico en la zona. Este programa es un trabajo conjunto entre los Distritos Seis y Cuatro del Departamento de Transporte de la Florida (FDOT, su sigla en inglés) y las Organizaciones de Planificación Metropolitana de Miami-Dade, Broward, y Palm Beach (MPOs), junto con el Servicio para Viajeros Frecuentes del Sur de la Florida (SFCS, su sigla en inglés), y Vride, Inc. Un Viaje Compartido (Vanpool) es un grupo de entre siete y quince pasajeros que viajan a trabajar todos los días en una cómoda camioneta de pasajeros proporcionada por SFVP. Para más información favor de llamar a la siguiente agencia:

Programa Vanpool del Sur de la Florida
14361 Commerce Way, Suite 306
Miami Lakes, FL 33016
tel: (305) 558-1355 o (800) 234-RIDE (7433)
fax: (305) 558-5811
página web: www.miamidade.gov/mpo

Servicio para Viajeros Frecuentes del Sur de la Florida (SFCS, su sigla en inglés)

El SFCS ayuda a promover opciones de viajes compartidos como "Carpool", "Vanpool" y tránsito público para los viajeros de los condados de Miami-Dade, Broward, Palm Beach, Martin, y St. Lucie. SFCS opera un centro de llamadas de 24 horas que responde las preguntas de viajeros frecuentes, ofrece información sobre las rutas de tránsito y automáticamente transfiere llamadas a los respectivos servicios de tránsito, de acuerdo del condado.

Servicios para Viajeros Frecuentes del Sur de la Florida
3201 Commercial Boulevard, Suite 211
Fort Lauderdale, FL 33309
tel: (800) 234-RIDE (7433)
fax: (954) 731-7319
página web: www.1800234RIDE.com



Los ciudadanos son una parte integral en el proceso de la planificación del transporte. Sus opiniones, ideas y sugerencias acerca de cómo mejorar el transporte en el condado de Miami-Dade son importantes.

Para participar en cualquier comité de ciudadanos, llame al MPO:

Miami-Dade MPO

111 NW First Street, Suite 920

Miami, FL 33128

tel: (305) 375-4507

fax: (305) 375-4950

página web: www.miamidade.gov/mpo

correo electrónico: mpo@miamidade.gov

Comité Asesor Cívico de Transporte (CTAC, su sigla en inglés)

El CTAC aconseja a la Organización de Planificación Metropolitana de la Junta de Gobierno (MPO) en todos los proyectos relacionados con el transporte en el condado de Miami-Dade. Los miembros son nombrados del público general y se reúnen dos veces al mes, el segundo y cuarto miércoles de cada mes. Llame para confirmar las fechas de las reuniones.

Comité Asesor de Ciclistas y Peatones (BPAC, su sigla en inglés)

El BPAC ayuda a identificar oportunidades para el uso de bicicletas, caminar y correr como métodos seguros de transporte y recreación en el condado de Miami-Dade. El BPAC se reúne una vez al mes. Llame para confirmar las fechas de las reuniones.

Comité de Revisión de Estética en el Transporte (TARC, su sigla en inglés)

El TARC hace revisiones de puentes y otros proyectos de transporte de alta visibilidad para asegurar que las consideraciones estéticas sean incorporadas en los proyectos importantes de la comunidad, no sólo por que funciones estéticas, sino también para reflejar e identificar las características de la comunidad. El TARC se reúne el primer miércoles de cada mes. Llame para confirmar las fechas de las reuniones.

Comité Asesor de Transporte de Carga (FTAC, su sigla en inglés)

La misión del FTAC es de promover e impulsar las necesidades de transporte de los movimientos de mercancías y bienes en todo el condado de Miami-Dade. FTAC trabaja con agencias locales, estatales y federales para mantener y mejorar la infraestructura fundamental del movimiento de carga para el bienestar económico del condado de Miami-Dade y de todo el sur de la Florida. El FTAC se reúne una vez al mes. Llame para confirmar las fechas de las reuniones.



Emergencia: 911

Información: 411

Información de Tráfico: 511

Servicios del condado Miami-Dade: 311

Números de Teléfono y Enlaces Importantes

Guardacostas

tel: (305) 535-4300

tel: (305) 535-4313 (Emergencia Marítima)

página web: www.uscg.mil/d7

Patrulla de Carreteras de la Florida

(no para emergencias)

tel: (305) 470-2500

página web: www.fhp.state.fl.us

Recursos Regulatorios y Económicos de Miami-Dade

tel: (305) 375-2481

página web: www.miamidade.gov/economy

Patrulla Marina de Miami-Dade

(no para emergencias)

tel: (305) 468-1164

Bomberos y Rescate de Miami-Dade
(no para emergencias)
tel: (786) 331-5000
página web: www.miamidade.gov/mdfr

Departamento de Policía de Miami-Dade
(no para emergencias)
tel: (305) 476-5423
página web: www.mdpc.com

Oficina de Administración de Emergencias (OEM)
Obtenga un mapa de zonas y rutas de evacuación.
tel: (305)468-5900
TDD: (305) 468-5402
página web: www.miamidade.gov/OEM

Agencia de Pasaporte
tel: (877) 487-2778
página web: www.travel.state.gov o
www.travel.state.gov/passport_services.html o
www.travel.state.gov/passport_services.html

Condiciones Meteorológicas
tel: (305) 229-4522
página web: www.srh.weather.gov

Apuntes

Índice

A

- Aeropuertos ... 39
- Amtrak ... 23
- Administración Federal de Aviación (FAA) ... 40
- Aeropuerto de Homestead... 40
- Aeropuerto de Kendall Tamiami ... 40
- Aeropuerto de Opa Locka ... 40
- Aeropuerto Internacional de Miami ... 39
- Agencia de Pasaporte ... 50
- Autobus Express de la Ciudad de Bal Harbor ... 25
- Autobuses para Eventos Especiales ... 21
- Autopistas del Condado Miami-Dade ... 4
- Autoridad de Autopistas del Condado Miami-Dade (MDX) ... 4
- Autoridad de Transporte Regional del Sur de la Florida (SFRTA)...22

B

- Beneficios de Transporte sin Impuestos ... 21
- Bicicleta Seguridad ...33
- Bomberos y Rescate del Condado Miami-Dade ... 50

C

- Carnival Cruise Lines ... 42
- Carriles Expresos de la I-95 ... 3
- Comité Asesor Cívico de Transporte ... 47
- Comité Asesor de Transporte de Carga ... 48
- Comité Asesor de Ciclistas y Peatones (BPAC) ... 48

Comité de Revisión de Estética en el Transporte (TARC) ... 48

Condiciones Meteorológicas ... 50

Consejo de Planificación Regional del Sur de la Florida (SFRPC) ... 45

Consejo de Transporte del Sureste de la Florida ... 45

D

Departamento de Obras Públicas de Miami-Dade ... 7

Departamento de Policía de Miami-Dade ... 50

Departamento de Vehículos de Motor... 8

Departamento de Tránsito Municipal Público de la Ciudad de Aventura ... 25

Departamento de Transporte ... 1

Departamento de Transporte de la Florida (FDOT) Distrito Seis... 1

Departamento de Transporte Público de Miami-Dade (MDT) ... 12

E

EASY Card ... 13, 14, 15

EASY Card de descuento corporativo... 14

EASY Card de descuento para grupos... 14

EASY Card de Pasaje Dorado ... 14

EASY Card para Estudiantes ... 14

EASY CARDS de Tarifa Reducida ... 14

El Taxi Acuático de Miami ... 36

Emergencia: 911 ... 49

Estacione y Viaje ... 18

F

FDOT ... 1

G

Greyhound ... 23

Guardacostas... 49

Guardianes de las Carreteras ... 5

I

Información de Tráfico: 511 ...49

Información: 411 ... 49

L

Línea de North Miami Beach ... 26

M

Matrícula de Vehículos ... 10

MDT Programa Bicicleta y Bus ... 29

MDT Transferencias ... 16

Metrobus ... 12, 13, 14, 16, 17, 18

Metromover ... 12, 13, 14, 16

Metrorail ... 12, 13, 14, 16, 17, 18

Mini Bus de la Ciudad de
North Bay Village ... 26

N

Norwegian Cruise Line ... 43

O

Obras Públicas ... 7

Oceania Cruises, Inc. ... 43

Oficina de Administración de Emergencia

(OEM) ... 50

Organización de Planificación Metropoli-
tana (MPO) ... 44

P

Patrulla de Carreteras (No para
emergencias) ... 49

Patrulla de Carreteras ... 2

Patrulla Marina de Miami-Dade ... 49

Programa Bicicleta y Bus ...29

Programa Vanpool del Sur de la Florida
(SFVP) ... 46

Programa de Viaje de Emergencia
a Casa ... 28

Puerto de Miami ... 41

Puerto Marítimo ... 41

R

Recursos Regulatorios y Económicos ... 49

Reglas de Conducir y de Tráfico ... 8

Renovación de Licencia de Conducir ... 9

Royal Caribbean International ... 43

S

Servicios de Tránsito de la Ciudad de
Hialeah ... 26

Servicios de Minibuses Jitney ... 24

Servicios de Limosina ... 36

Servicios Especiales de Transporte
(STS) ... 20

Servicios para Viajeros Frecuentes del Sur de
la Florida (SFCS) ... 28, 46

Sevicios Municipales de Tránsito ... 25
Sistema de Información para el Viajero
511...5
Sistema EASY Card ...13
SunGuide ... 6
SunPass ... 5
SuperShuttle Miami ... 35

T

Taxis ... 34, 35
Trayectos sin Pavimento... 32
Tri-Rail ... 17, 19, 23
Turnpike ... 2

V

Visitantes ... 9



La Organización de Planificación Metropolitana de Miami-Dade desempeña una labor activa en educar al público acerca de los recursos disponibles de transporte.

Esta guía se diseñó para ayudar a los ciudadanos y residentes del condado de Miami-Dade. Esperamos que "la Guía de Bolsillo de la Organización de Planificación Metropolitana" le sirva como un recurso útil para todas sus necesidades relacionadas con el transporte.

También puede obtener una copia electrónica de la guía de la página web de MPO:

www.miamidade.gov/mpo

La información de esta guía esta sujeta a cambios.

Es la política del condado de Miami-Dade de cumplir con todos los requisitos de la Ley de Americanos con Incapacidades (ADA).

Para obtener una copia de esta publicación favor de llamar al (305) 375-4507.

También puede buscar este documento en la página web de MPO: www.miamidade.gov/mpo.

Se prohíbe la venta de ésta publicación.





111 NW First Street, Suite 920
Miami, FL 33128
tel: (305) 375-4507
fax: (305) 347-4950
www.miamidade.gov/mpo